

Совет Безопасности

Distr.: General
11 August 2000

Резолюция 1314 (2000),

принятая Советом Безопасности на его 4185-м заседании 11 августа 2000 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 1261 (1999) от 28 августа 1999 года,

ссылаясь далее на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1306 (2000) от 5 июля 2000 года и заявления своего Председателя от 29 июня 1998 года (S/PRST/1998/18), 12 февраля 1999 года (S/PRST/1999/6), 8 июля 1999 года (S/PRST/1999/21), 30 ноября 1999 года (S/PRST/1999/34) и 20 июля 2000 года (S/PRST/2000/25),

приветствуя принятие Генеральной Ассамблеей 25 мая 2000 года Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах,

учитывая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и главную ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности,

подчеркивая необходимость того, чтобы все соответствующие стороны соблюдали положения Устава Организации Объединенных Наций и правила и принципы международного права, в частности международного гуманитарного права, права в области прав человека и беженского права, и в полной мере выполняли соответствующие решения Совета Безопасности, и *ссылаясь* на соответствующие положения о защите детей, содержащиеся в Конвенции Международной организации труда № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, Римского статута Международного уголовного суда и Оттавской конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении,

отмечая региональные инициативы в отношении затронутых войной детей, в том числе в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Западноафриканской конференции по проблеме затронутых войной детей, состоявшейся в Аккре, Гана, в апреле 2000 года, и предстоящую Международную конференцию по проблеме затронутых войной детей, которая состоится в Виннипеге, Канада, 10–17 сентября 2000 года,

00-60405 (R) 110800 110800
0060405

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 19 июля 2000 года об осуществлении резолюции 1261 (1999), посвященной детям в вооруженных конфликтах (S/2000/712),

1. *подтверждает* свое решительное осуждение направленных против детей произвольных действий в ходе вооруженных конфликтов и пагубного и широко распространенного воздействия вооруженных конфликтов на детей, а также долгосрочных последствий этого для прочного мира, безопасности и развития;

2. *придает особое значение* ответственности всех государств за пресечение безнаказанности и преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности и военные преступления, и, в этой связи, *подчеркивает* необходимость исключения этих лиц, когда это возможно, из положений об амнистии и соответствующего законодательства;

3. *настоятельно призывает* все стороны в вооруженном конфликте в полной мере соблюдать международные нормы, применимые к правам и защите детей в вооруженных конфликтах, особенно Женевских конвенций 1949 года, и обязательства, применимые к ним в соответствии с Дополнительными протоколами к конвенциям 1977 года, Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка 1989 года и Факультативный протокол к ней от 25 мая 2000 года, и учитывать соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда;

4. *настоятельно призывает* государства-члены, которые имеют возможность сделать это, подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах;

5. *выражает поддержку* нынешней работе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, других подразделений системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций, занимающихся проблемой детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами;

6. *настоятельно призывает* государства-члены и стороны в вооруженном конфликте обеспечивать защиту и помощь в отношении беженцев и перемещенных внутри страны лиц, в зависимости от обстоятельств, среди которых огромное большинство составляют женщины и дети;

7. *призывает* все стороны в вооруженном конфликте обеспечивать полный, безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарного персонала и поступление гуманитарной помощи ко всем детям, затрагиваемым вооруженным конфликтом;

8. *выражает свою серьезную озабоченность* по поводу связи между незаконной торговлей природными ресурсами и вооруженным конфликтом, а также связи между незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и вооруженным конфликтом, которые могут продлевать вооруженный конфликт и усиливать его воздействие на детей, и в этой связи

выражает свое намерение рассмотреть возможность принятия соответствующих мер согласно Уставу Организации Объединенных Наций;

9. *отмечает*, что намеренное осуществление действий, направленных против гражданского населения и других находящихся под защитой лиц, включая детей, и совершение систематических, явных и имеющих распространенный характер нарушений норм международного гуманитарного права и прав в области прав человека, в том числе в отношении детей, в ситуациях вооруженного конфликта может представлять собой источник угрозы для международного мира и безопасности, и в этой связи *подтверждает* свою готовность рассматривать такие ситуации и, когда это необходимо, принимать соответствующие меры;

10. *настоятельно призывает* все стороны выполнять конкретные обязательства по обеспечению защиты детей в ситуациях вооруженного конфликта, которые они взяли перед Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, а также перед соответствующими органами Организации Объединенных Наций;

11. *предлагает* сторонам в вооруженном конфликте включать, где это целесообразно, положения о защите детей, в том числе о разоружении, демобилизации и реинтеграции несовершеннолетних комбатантов, в мирные переговоры и в мирные соглашения и предусматривать, где это возможно, участие детей в этих процессах;

12. *вновь подтверждает* свою готовность продолжать включать, где это целесообразно, советников по вопросам защиты детей в состав будущих операций по поддержанию мира;

13. *подчеркивает* важность учета особых потребностей и особой уязвимости девочек, затронутых вооруженным конфликтом, включая, в частности, девочек, которые стоят во главе домашних хозяйств, становятся сиротами, подвергаются сексуальной эксплуатации и используются в качестве комбатантов, и *настоятельно призывает* учитывать вопросы, связанные с их правами человека, защитой и благополучием, при разработке политики и программ, в том числе в области превентивной деятельности, разоружения, демобилизации и реинтеграции;

14. *вновь заявляет* о важности обеспечения того, чтобы дети продолжали иметь в ходе конфликтов и в постконфликтный период доступ к основным услугам, включая, в частности, образование и здравоохранение;

15. *заявляет о своей готовности*, при принятии мер в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций, рассматривать вопрос об оценке возможных непредвиденных последствий санкций для детей и принимать соответствующие меры для сведения таких последствий к минимуму;

16. *приветствует* недавние инициативы региональных и субрегиональных организаций и механизмов для защиты детей, затронутых вооруженным конфликтом, и *настоятельно призывает* их:

a) рассмотреть возможность создания в рамках их секретариатов подразделений по вопросам защиты детей для разработки и осуществления

политики, мероприятий и информационно-пропагандистской деятельности в интересах детей, затронутых вооруженным конфликтом, предусматривая, где это возможно, участие детей в разработке и осуществлении такой политики и программ;

b) рассмотреть возможность включения персонала по вопросам защиты детей в состав своих миротворческих и полевых операций и обеспечения подготовки сотрудников своих миротворческих и полевых операций по вопросам, касающимся прав и защиты женщин и детей;

c) предпринять инициативы для пресечения трансграничной деятельности, наносящей ущерб детям во время вооруженных конфликтов, такой, как трансграничная вербовка детей, а также похищения детей, незаконных поставок стрелкового оружия и незаконной торговли природными ресурсами;

d) выделять, когда это применимо, ресурсы при разработке политики и программ в интересах детей, затронутых вооруженным конфликтом;

e) всегда учитывать в политике, программах и проектах гендерные аспекты;

f) рассмотреть возможность объявления региональных инициатив, направленных на всестороннее соблюдение запрещения использования несовершеннолетних солдат в нарушение международного права;

17. *призывает* государства-члены, соответствующие компоненты системы Организации Объединенных Наций и региональные организации и механизмы предпринимать усилия для обеспечения освобождения детей, похищенных в ходе вооруженных конфликтов, и воссоединения их семей;

18. *настоятельно призывает* государства-члены и соответствующие компоненты системы Организации Объединенных Наций укреплять потенциал национальных учреждений и местных институтов гражданского общества для придания устойчивого характера местным инициативам по защите детей;

19. *призывает* государства-члены, соответствующие компоненты системы Организации Объединенных Наций и институты гражданского общества поощрять участие молодежи в программах по укреплению мира и миростроительству;

20. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать включать, когда это уместно, в свои письменные доклады Совету по вопросам, находящимся на рассмотрении Совета, замечания, касающиеся защиты детей в ходе вооруженных конфликтов;

21. *просит* Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад об осуществлении настоящей резолюции и резолюции 1261 (1999) к 31 июля 2001 года;

22. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.